

PREUS

Artá Un trimestre	1'50
A forat any	7'00
Al Exranger id.	10'0

Número solt
0'10 cts.



SETMANARI CATOLIC MALLORQUI

Artá 15 Juliol de 1922

PER DEU I PER MALLORCA

Redacció i Administració
Quatre Cantóns, 3

El Problema Escolar

RESOLUCIÓ?

II

Explicarem en el n.º anterior com la ocasió d'haver-se trobada una casa de condicions acceptables, encara que no de lo millor, havia influït perquè poguéssim gaudir desde el pròxim curs d'una escola graduada de dos graus de nins. I preguntavem. ¿Se tendrà així resolt el problema escolar d'Artá en quant a nins?

Es ben clar que no. Graduant l'ensenyansa entre dos mestres no se pot dir sino que s'ha donada una passa cap a la graduació. Se poden tocar algún poc millors resultats, però la diferencia no és molta, ja que per graduar-se veritablement l'ensenyansa ha d'esser formant a lo manco de tres graus fins en sis.

Amb la graduació de tres graus s'estableix ja la divisió de l'escola amb grau elemental, mig i superior qu'és la corrent en totes les poblacions petites; i fins a moltes s'estableix un altre grau de preparació per

pàrvuls i no'n falten altres fins i tot de la categoria d'Artá aont s'estableixen sis graus qu'és el desideratum en pedagogia.

Els nins dins la nostra vila van a l'escola pública desde els sis anys fins an els tretze (els qui hi van molt de temps) i és clar que si la seua assistencia és normal hi ha molta diferencia en l'altura que fan de coneixements entre els de una edat i l'altra. ¿Es possible idó que un mestre pugui ensenyar bo dins una escola aont heu té nins de totes edats i per tant de molt diferents graus d'instrucció? Qualsevol pot comprendre que per molts d'esforsos que fassa no obtindrà mai els resultats que podrien esperar d'ell si treballás amb nins de edat semblant i grau d'instrucció igualenc.

¿Perqué idó, no s'havia de fer un esfors més i de cop anar a resoldre de ple el problema posant un tercer mestre?

Aixó se pot fer de dues maneres: Demanant a l'Estat qu'envii un altre mestre nacional o pagant-ne un l'Ajuntament. El primer no enviarà mestre, mentres no se cerqui local amb condicions per graduada i se li

doni materials i demès emoluments que la llei senyala, lo qual suposac trobar feta una casa per llogar, amb condicions, i no'n veim cap dins la vila, o fer-ne una l'Ajuntament, que per ara no conta amb dobbers suficients. Per tant hi ha que desistir d'aqueixa idea per uns quants anys. El segon cas, el de pagar l'Ajuntament un auxiliar és el més viable, però l'hem tractatja algunes vegades i... la figa no's prou madara; veim que no será per ara que se consequesca.

¿Quin remei queda idó? ¿Reudir baudera i no intentar altra fórmula millor que la projectada? ¿Resignar-mos a no contar més que amb dos graus en la divisió escolar?

Creim que hi ha un altre medi de que els nins de la vila se dividesquen en més de dos graus sense que costi casi res al Ajuntament, per aixó creim del cas exposar-lo com heu ferem en un tercer article.

A. F.

Aquest periódic está subjecte a
censura esglesiástica.

Artá progressa

Titol és aquest qu'ha de cridar necessàriament l'atenció de tot vertader artanenc, i sens dubte ha d'excitar la curiositat: «Artá progressa».

Lo qu'un somia a primera vista, son adelantos materials, invents que duguin a n'els poble capital i ben estar; però si un bé pensa si un bé medita qual sia el vertader progrés d'un poble, veurà amb claredat que no és l'aument de riquesa i felicitat material, sino més be una purificació de males idees, de doctrines subversives que augmenten els crims i disminueixen la tranquil·litat individual i social; el progrés és el cultiu de les intel·ligències i la direcció ordenada dels moviments dels cors; títols que augmenten la jermandat entre els habitants d'un poble i que se posen al corrent dels grans ideals qui conceben i preocupen les intel·ligències privilegiades que amb los seus invents deixen el nom dins un esglai d'admiració.

Progrés d'un poble és corratgir les equivocacions i errors de l'intel·ligència i predisposar-la a que sia educada amb doctrines sòlides, amb idees de veritat; progrés d'un poble és rompre les cadenes que cautiven i fermen els cors, cadenes de males passions que degraden la rasse a inutilisen els nobles esforços que d'ells naturalment brollen. I per tant, si és ver que Jesucrist és la pedra angular de tot sòlit edifici, si és ver que Jesucrist, com és indiscutible, és principi de veritat, i fora d'Ell sols s'hi troba error, falsedat i fosca; és necessari que tot ver progrés pertesqui i se fonamenti i acabi en Cristo; perquè sense la seua veritat tot enteniment es trobarà sempre sense fonament estable, sense Cristo tot cor no será més qu'un coval tenebrós on bullirán

sempre sens ordre ni concert, totes les passions que romprán un dia les seues barreres per desbordar-se i causar els estragos consiguents.

¿Sabeu perquè, idò, Artá progressa? Perque s'acosta a Cristo, i en Ell hi trobarà els vertaders i sòlids elements del progrés que fa grans i gloriosos els pobles.

Artá s'acosta a Cristo, mentras reb dins les seues cases les imatges d'el seu Cor perquè presidesqui i dirigeixi les seues famílies; quatrecentes famílies i més, son ja les que'l tenen per Rei; la Casa de la vila dona el cap davant, els casinos i barberies han fet lo mateix, essent la presència d'el Cor de Jesús un lletrero més fort i elocuent que prohibeix e impedeix la blasfema i altres actes que ofenen la moralitat.

Artá s'acosta a Cristo, quant molts d'els seus fills que apenes el conexien l'han rebut dins el seu pit sacramentalment el dia gran que tot el poble l'ha honrat amb la festa solemnisima que li dedicava.

Artá s'acosta a Cristo, quand esclatant tots els artanencs de noble entusiasme, el dia dos del present més exposaven defora les seues cases imatges o pintures del Cor de Cristo enjoiant-les com millor sabien. Oh ¡Artá semblava aquell dia una gran fogatera encesa, com gran és la que crema dins el Cor de Jesús!

Artá progressa perquè s'acosta a Cristo qu'es Camí, Veritat, Vida.

Rufo

VIDA SOCIAL

Sindicat Agrícola

Com anunciarem, la Junta Directiva d'aqueixa entitat cridà

la General a sessió extraordinària pel dia 9 a les 7 i mitja del capvespre. A les 9 s'obrí la sessió que presidí el Rt. D. Josep Fuster.

Aquest llegí la dimissió presentada pel President D. Miquel Oleo fundada en la seua creença de que no l'assistia la confiança de tota la Junta General. Digué també, que la Directiva no volia admetre-li i havia acordat convocar la General per veure si aqueixa li reiterava o no la confiança, prevenint que com la Directiva havia sempre obrat d'acord amb el President si aquest no era assistit de la confiança de la General tota la Junta se considerava dimitida. (!).

Se discutí ferm la proposició, se feren càrreges al President dimissionari i se allargava molt el debat fins que la Junta digué que s'anava a votar la proposició de la Directiva. En aquest moment s'aixecaren molts dels assistents i sortiren del local sense votar quedant solament sobre una dotzena de socis.

El Segretari Sr. Solivellas demanà als presents si n'hi havia cap que tengués res que dir del President dimissionari i com ningú s'atrevis a fer-li cap càrreg públicament, interpretà la Directiva que se reiterava la confiança al President i se consignà que així s'acordava *per unanimitat*. (!)

Aixó passà. Lector, fe tú els comentari a tan gust.

Un soci

TRADICIO GABELLINA

II

Es molt natural que els nostros antepassats estassin molt esquius a causa de ses freqüents incursions d'els moros, i per axó així com tenien senyse

per avisar-sé en es temps d'aquest perills, de la mateixa manera procuraven en senyar a n'els seus animals amb certes veus, a fi de que en sentir-les partissen corrents cap a ses cases d'aon eren.

Succeí qu'un día el bover de Son Jaumell anomenat Sancho guardava els bous a devers un turó. Ell qu'estava vigilant demunt un talaiot va voure qu'els moros s'en venien desde *[Sa Punta Alegre]* cap a n'*Es Guidó*; baixá desseguida i s'en va anar cap a sa guarda i, com un desesperat, comensa a cridar amb sa senya qu'havia acostumat a n'aquells animals qu'era: *¡Bous, moros! ¡bous, moros!*. Aqueis animalets, lo mateix que si les hagués pegat mosca, li estrenyen de quatres, cova alta, cap a Son Jaumell; i una vadelleta, que hi havia a sa guarda, que era caixo, debanava també tot quant puria però per causa de la seva coixera, va quedar mig returada a derrera tota aquella guarda.

Es bover que s'havia amagat en mig d'uns penyals a llevores contemplá com els moros, que ja havien desembarcat, l'agafaren, li posaren un fermai i la s'en portaren cap a sa barca; la entraren dins ella i fent festa per la seua presa prengueren altra vegada aigo: i de sa pobra vadelleta no s'en cantaren pus galls ni gallines.

Marfil

HIMNE

QUE SE CANTARÁ EN LA

FESTA DELS AUCELLS

Companys, companys, veniu al festival ont sentireu un càntic trionfal qu'entonarán units tots els aucells; volem donar los pronta llibertat i al veurer-los volá amb felicitat el nostre cor será feliç com ells,

Cada aucell piula
i volatetja;
ès que ploreitja

engabiat.

Tots amoilem-lo
que sigui lliure
i pugui viure
en llibertat.

Els fruits defensa
quant pel camp vola
Si'l cor s'endola
per un pesá
'nau a cercar-lo
en la boscuria
i amb sa canturia
l'allunyarà.

Serem tots sempre
sos paladins,
será dels nins
ben respectat
i ara en penyora
de tal promesa
dem-li amb prestesa
la llibertat
la llibertat.

A. F.

De Capdepera

La festa anyal que els Congregants marians dediquen a n'el seu Patró S. Lluís Gonzaga enguany promet esser bastant lluida.

Segons se nos entera els actes que pensa la Junta Directiva fer en ella son los siguients:

Día 24 el vespre hi haurá Completes i seguidament vistosa revel·la de focs artificials i música devant el local soc' al: día 25 al matí solemne Comunió general en la Capella de la Congregació; a les deu Ofici Major en que predicará el Rt. P. Juliá Samper, de la congregació de S. Felip Neri. El cap-vespre música i hermosos focs japonesos. A la nit concert de música i s'amollarán globos.

En la setmana qui ve procurarem donar més detalls i publicarem el programa.

—Diumenge día 16 en l'Escola del Col·legi a la tarde es alumnes que la frequenten sufriran els exámens de que donarem compte en el número passat. A ells hei podrán assistir les families dels mateixos alumnes.

—El dijous d'aquesta setmana és esperat el cadáver de D. Jaume Vaquer de S'Heretat que mort a Puer-

to Rico és portat a Capdepera, cumplint la voluntat expressa del dit difunt i els desitjos de la seua distingida familia.

—Nos trobam en ple estiu: Calatjada de cada día aumenta en estivants: son molt poques les cases que avui no estiguin aubertes. Les diligencies, ja tornen arribar quati-dianament a n'aquella playa, reple-nes de viatjers que hi venen a pas-sar la temporada.

Corresponsal.

Festa de St. Bonaventura

Diumenge día 16 se celebrará en el Convent sa festa de St. Bonaventura amb més solemnidat qu'els altres anys.

A les 10 hi haurá Ofici solemne amb sermó an el que hi assistiran tots els nins del Col·legi de St. Bonaventura.

Al decapvespre a les 5 dins l'espaiós claustre del Convent se ferá una vetlada literaria musical que amb motiu de la distribució de premis dediquen els alumnes del Col·legi a son excels Patró St. Bonaventura.

El Programa d'aquest acte infantil és el siguient: Primera part de *Un Recreo Gimnástico*. En aquest acte musical hi prendán part tots els nins de la secció major.

Homenaje (discurs de presentació) per l'alumne Jaume Nicolau.

Quien no siembra no recoge (diala-guet) pels nins Juan Genovart, Guiem Roig, Jaume Morey, Miquel Tous, Antoni Sureda i Antoni Mas.

Un Chubasco (Dialaguet) pels nins Bartomeu Esteva, Juan Amorós, Pere Tous, Jeroni Tous i Juan Gil.

El niño y la caridad (diáleg) pels alumnes Llorens Terrassa i Antoni Vaquer.

El mestre de los mestres (Rondalla) en la que hi prendán part uns quants ninets, per l'alumne Antoni Vaquer.

Repartició de premis i colecta per sufragar els gastos.

Segona part de *Un Recreo Gimnástico*.

LA FESTA DE ST. VICENS

EXPOSICIÓN ESCOLAR

El passat diumenge les Germanes de la Caritat d'aquesta vila celebraren la festa que cada any dedica a son escels Pare, St. Vicens.

Se feu la Comunió amb molta assistència i durant ella cantaren les alumnes alguns hermosos motets. Al Ofici hi comparegué molta de gent també. Se cantà la Missa Te Deum Laudamus d'en Perossi i predicà el Rt. P. J. Ginart, C. O.

A les 6 del horabaixa se feu l'Oberatura de l'exposició amb assistència de les Autoritats civil i esglesiàstica, una Comissió del Ajuntament, el Clero Parroquial, una representació dels Pares Franciscans, D. Pere Morell i el Director de LLEVANT.

Tots els assistents recorregueren les sales aont està instal·lada l'exposició i admiraren detengudament els numerosos treballs exposats. Aquests estan dividits en tres seccions: Labors femenins, dibuix i pintura i treballs literaris. La primera secció que comprèn ademés dels treballs del curs actual, altres obres notables de les ex-alumnes del mateix col·legi resulta molt nutrida i brillant.

Volem enumerar els més notables dels treballs exposats així en calats com en brodats però son tan numerosos i en general tan notables tots que recomanem que se vagen a veure i s'admirin a la seua vista.

La secció de dibuix i pintura és també molt plena, cridant fortament l'atenció un quadre al làpis de Sta. M.^a Magdalena, i altres al oli amb pel·licans, com també algun mapes notables.

La secció literaria extensa, figurant-hi treballs d'escriptura de alumnes de tots els grans, dictats, composicions i problemes. Sobresurten uns àlbums amb escrits i dibuixos que criden l'atenció per lo ben fets i per sa bella presentació. Però lo més admirable son els resultats obtinguts en la secció de pàrvules amo el sistema Montessori. Noïtros qu'assistim a l'inauguració hem pogut veure el gran treball que s'ha imposat la seua mestra i els fecondes resultats que ha donats.

La Exposició queda oberta fins demà

al vespre i tota la setmana és estada una desfilada de gent per les sales aont està instal·lada que han donat a les Germanes de la Caritat felicitacions mil per l'èxit de l'Exposició i a totes elles heí afegim la nostra ben sincera i coral.

Després de l'inauguració oficial fou servit a les autoritats i demés assistents un delicat refresc.

Bibliografia

La Biografia del Bisbe Colom

Dedicada pel Magnífic Ajuntament de Sóller acabam de rebre la Biografia del Bisbe titular d'Andrapa i fill il·lustre de la Ciutat de Sóller Rym. P. Mateu Colom qu'escrigué el Rt. Sr. D. Jeroni Pons, notabilíssim i jove escriptor solleric que dins pocs anys s'ha sabut conquistar un nom dins les lletres patries.

Aquesta biografia fou llegida quand les festes de la Victoria d'enguany amb motiu de posar el retrat del Bisbe en la galeria de Fills Il·lustres de Sóller. D'ella ja'n parlarem allavors i ara llegida insistim en la apreciació de que's una de les més belles pàgines de la literatura mallorquina i qu'afiansa la personalitat literaria de son autor.

Es pulcrament editada en els tallers tipogràfics de J. Marqués de la mateixa Ciutat.

Agraim amb tot el cor al Magnífic Ajuntament l'exemplar que tant galantment nos dedica

A. F.

Ajuntamnet

Sessió del dia 25

Llegida i aprovada la sessió anterior s'acordà.

1.^a Eliminar la quota de 15 ptes continuades a P. Josep Llinás Geli en la llista dels qui preferiren pagar en dobles en lloc de fer els ptes personals de 1921 a 1922 i en lloc de pagar la quota personalment.

2.^a Auxiliar amb la prestació personal a alguns interessats en el camí

vezinal des Pollets que desitgin aixamplar-lo a costa seua.

3.^a Que de l'existència en Caixa i de lo que hi haja recaudat del vigent pressupost s'abonin els sous dels empleats corresponents al primer trimestre del actual exercici.

Crònica

DEL TEMPS. — Segueixen els dies forts, de molta calor, si be l'embat bufa més del nord i fa més fresca.

ESTAT SANITARI. — No hi ha epidèmies, però se parla de colcagàstica. El temps de fruites i calors és propi d'aixó. Però no hi ha morts. No hi ha hagut més que na. Tonina Fustera o Catoya que feia devers dos anys qu'estava malalta i l'haver tengut ara un infant, l'atropellà i l'ha duita a la mort. Morí dissapte passat.

AGRICOLES. — Segueix la batuda i casi tothom se queixa de lo mateix, que ret poc demunt s'era. Hi ha sembrats qui semblaven molt bons i tot és estat paya. De fruita n'hi ha molteta i primerenca. Ja se vuen reims, quand solien dir: «Per St. Jaume reim en taula». L'anyada d'aquesta fruita se presenta be.

CADAVER TRASLADAT. — Desde Porto-Rico com ja saben els nostres lectors, pel corresponsal de Capdepera, s'ha dait el cadavre del distingit gabellí D. Juan Vaquer germà de l'amo Antoni de S'Heretat tant conegut dins aquesta vila. Dijous a les 11 i mitja fou arribat amb so tren aquí i amb el cotxo dels morts de Manacor fou traslladat a Capdepera. Vengueren a esperar-lo i l'acompanyaren un trentena de carretons de la seua vila nativa. A la Comitiva s'hi ajuntaren una partida d'amics d'Artá que l'acompanyaren en son pas per dins el nostre poble.

Al cel sia.



GRANS FESTES

A A R T A

PROGRAMA de les grandioses festes cívic-religioses de St. Salvador que se celebraran en la vila d'Artá els dies 5, 6 i 7 d'Agost les quals revestiran enguany caràcter extraordinari amb motiu d'esser declarada oficialment Nostra Senyora Patrona d'aquesta vila.

Dia 5.—A les 9 del matí: Capta pel poble amb la música.

A les 5 del capvespre: Cucanyes a la Plassa de la Constitució amenitzades per la Banda de Capdepera.

A les 6: Repartiment de racions an els pobres, a la Sala. Focará la mateixa Banda.

A les 7 i mitja: Completes solemnes a la Iglesia Parroquial, amb assistència del Ajuntament i Comissió.

A les 10: Brillant revetla i concert musical per la mateixa Banda de música en la terrassa de l'Oratori de St. Salvador aont s'amollarà un vistós castell de focs artificials.

Dia 6.—A les 9: Volta pels carrers per la banda i després acompanyada del Mg. Ajuntament a la Parroquia aont se celebrará l'Ofici Major i ferá el panegíric de la Transfiguració el Rt. P. Juan Ginart C. O. Una gran massa coral interpretarà la Missa del P. Amorós.

A les 12: Acompanyada del Ajuntament a la Casa Consistorial aont se ferá el refresc i seguidament al sò de xeramies se durán les joies an *El Cos*.

A les 12 i mitja: Extraordinaries corregudes an *Es Cos* per persones i bestiar. Ademés de les joies de costum hei haurá els premis sigüents: Parada d'homos general: Primer premi 20 ptes; segon premi 10 ptes. Parada pels del poble: Primer premi 10 ptes. an pollastre; segon premi 5 ptes. Parada per cavalls: Primer premi 20 ptes.; segon premi 10 ptes. Parada de mules: Primer premi 10 ptes. segon 5 ptes.

A les 4 del capvespre: Grans carreres de resistència per homos i bixicletes dins la població. Els premis serán: Primer premi per homos 15 ptes; segon premi 10 ptes. Per artanencs: Primer premi 10 ptes.; segon premi 5. Carreres de bixicletes: Per bixicletes en general: Primer premi 15 ptes.; segon premi 10 ptes. Per artanencs: Primer premi 10 ptes.; segon premi 5 ptes. Després rifa de sa vadella a la Plassa del Conquistador.

A les 5 i mitja: Completes a St. Salvador com a preparació de la Festa de N.^a Senyora. Seguidament es típic *Ball de Sa Cisterna* i concert musical en la Plasseta del mateix Oratori.

A les 10 del vespre: Gran concert de Música en la Plassa del Conquistador aont s'amollarà un gran castell de focs artificials i després Ball de pàges en la mateixa Plassa.

Dia 7.—A les 9 del matí: Volta pels carrers per la Banda i després acompanyada de la Comissió i Ajuntament a Sant Salvador aont se celebrará l'Ofici Major predicant un famós orador sagrat fill d'aquesta vila.

A les 12: Acompanyada del Ajuntament i Comissió a la Sala aont se servirà un refresc. I seguidament corregudes an *El Cos* amb les joies de costum.

A les 4 del capvespre: *Festa dels Aucells* en la Plasseta de Sant Salvador. Tots els nins partirán amb ses gabies desde el Claustre del Convent i anirán cantant l'Himne acompanyats de la música cap a Sant Salvador aont se dirán discursos i se ferá la solosa amollada de coloms i aucells.

A les 6 i quart.—Bendició de la Creu de pedra que s'aixecará a Na Bernada amb discursos i música.

A les 8 i mitja: Solemníssima processó per tota la vila en que se durá el Mare de Deu de Sant Salvador amb motiu de la declaració oficial de Patrona.

Hei haurá festers en les Plasses principals.

LA COMISSIÓ.

NOTES.—1.^a Al confeccionar el Programa la Comissió está en tractes amb la Banda de Manacor i així probablement hei haurá dues Bandes de música.

2.^a Es corredors, al acte de partir depositarán 0'30 ptes. Lo mateix els bixiclistes i bestiar en les carreres de resistència.

3.^a A Na Bernada per la bendició de Sa Creu, probablement s'hi podrà anar amb tren.

4.^a Se fan gestions perque la Companyia de ferrocarrils posí trens extraordinaris.

Gloses d'actualitat

Gran Deu de la eternitat
del mon rei, emperadó
la vostra protecció
suplic per fer un glosat
perque crec cert que'l meu cap
tot sol no pot dic tarló.

També vos vui demanà
a vos oh Verge Maria
que me servigueu de gufa
perque no me puga errà
i per tot pugui explicà
lo qu'es el jovent del día.

An es Batle i es Rectó
el permís los sollicit
per publicà aquest escrit
per tot el poble al redó
i com qu'es obligació
no vuy pati d'atrevit.

Tenim del Senyó Rectó
el si i del Bal-le també
per poré llegí es papé
a devant pobre i senyo
i a dins el poble al redó
publicar-lo si convé.

S'assunto es per explicà
es lujo que ses entrat
a dins qualsevol estat
des nostro poble d'Artá
peró sensa trastoca
de ningú sa dignitat.

Poble d'Artá poble hermos
i de honra ben adornat
fins are havías estat
de Mallorca el més hermos
peró aqueix lujo ditzós
te durá mal resultat.

Dins es ram de ses fadrinas
es lujo s'ha demostrat
en só vestit escotat,
entredós i randes fines
que pareixen ballarines
en so punt que s'es entrat.

Duen ses calces caïades
sabates amb reteló
i polvos de tot coló,
se posen quant van mudades
ses joves qui son honrades
aixó les lleva s'houer

Prime duien ses faldetes
ses joves més ben tayades

curioses, esgüeyades
i avui les duen estretes,
curtes igual de ninetes,
que no les han allargades.

I lo qui duen pes cap
are vos o vaix a di:
un las de seda molt fi
ben ample i ben estufat
es monyo ben orquillat
i tencadós per lluhí,

I moltes per fe més bo
duen coua manllevada
i una via ben gruixada,
anells i guies, tot d'or...
i encare no's tot, aixó,
que moltes duen barbada.

Ben mirat fa tremolá
veure que duen pulsera;
per devant i per darrera
no les vos poreu mirá.
Sobre tot, per acabar,
tot se fon amb estufera.

Que creis, un pare qui te
tres o quatre jovenetes,
entre flocs i bandaretas
que no te molt de qué fer?
diumenge i dia fené
jen pot gonyá de pessetes!

Entre contribució
i cédules personals
consum, faldes, devantals,
polvos i sabó d'o ó
no tindrán mai un velló
ni podrán aná cabals.

I no's que's predicadós
no parlin desde sa trona
en contra es lujo i sa moda
fentho pecat horrorós;
més, fan de no sentir-los
volguent sols sa seva bona.

Si Deu no hi alsa sa ma
encontra es lujo dolent
i és modo impertinent,
un mal resultat tindrà
i la gent molt mal esá
per seguí aquesta corrent.

Poble d'Artá beneit
pel bras de la Verge pura,
a devés tú per ventura
hei reina es mal esperit
alsa es cap i desxundit
que vas a la sepultura.

Alsa la veu forta i clara
que te sèntiguen parlá
es luxo s'ha de llevá
i aquesta moda escotada
que a devant sa gent honrada
tothom fa encandalisá.

Fadrines m'heu d'escollá
en lo que ara vos diré
per calzá i vesti be
no importa s'abusá
es luxo deixau-lo aná
que's cosa qui no convé

Es necessari artanés
i voltros també artaneres.
deixá aná ses estufes.
que'l mon duen d'através
canviau de vida pues
qu'aixó son obres jutjeres.

Oh dolsa Verge Maria.
vos vui torná repetí
que's lujo heu d'abulí
vanitat i picardria.
Tal volta se compondria
el mon si heu feiem així.

Ara don per acabat
devant tothom es papé;
si trobau que no está be
no m'ho duguen d'amagat
digau-me sa veritat
que jo vos ho agrairé,

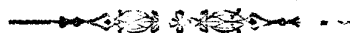
Ara vos vui demanà
a voltros joves perdó
si amb alguna ocasió
som hagut de mermulá
es vostro modo d'aná;
no's en mala intenció.

Jo som un amic feél
de tot es qui m'escoltau
si m'heu de mesté, manau.
A m'im diven Manuel
Deu mos do salut i pau
i mos deix entrá en el cel.

DITES I FETES

A una fonda:
—Escoltau, camaré, ¿Qué val mig
quintá de patates?
—Sis pessetes.
—¿I una perdiu?
—Sis reals.
—Idó, venga sa perdiu; mun pare
vol que economisi.

TIPOGRAFIA CATOLICA
DE
A. FERRER GINART



En aquesta impremta poden encarregar qualsevol treball d'impressió.

TARJETES DE VISITA I D'ANUNCI, RECORDATORIS, CARTES I SOBRES, FACTURES I TOTA CASTA DE TREBALLS TIPOGRÁFICS.

Especialitat en impersos per correus, metres i carabiners segons els models oficials

Ademés en ella se poden demanar

ARTICLES DE PAPELERIA, TINTES, OBJECTES D'ESCRIPTORI I LLIBRES DE TOTA CASTA.

Especialitats en llibres i articles escolars.

EN PREUS, COMPETEIX AMB LES MILLORS CASES DE FORA



Carrer dels Quatre Cantons - ARTA

SERVICIO DE CARRUAJES
DE
BARTOLOMÉ FLAQUER
(A) MANGOL

A todas las llegadas del Ferrocarril hay coche que parte directo para Cadepera y Calarriatjada y de estos puntos sale otro para todas las salidas de tren.

Hay también coches disponibles para las Cuevas y viajes extraordinarios.

AGENCIA DE TRANSPORTES

Se sirven encargos para Palma y Estaciones intermedias.

PLASETA DEL MARCHANDO.

GRANDES ALMACENES
San José

DE
Vda. Ignacio Figuerola

HOY, COMO NADIE
detalla en precios, esta casa, todas las

GRANDES NOVEDADES

Unicos almacenes que tienen en grandes existencias

**TODO LO QUE SE REQUIERE PARA
VESTIR Y CALZAR**

y que venden más barato que nadie

Teléfono 217 Precio fijo

ESTA CASA NO TIENE SUCURALE

La Fonda Randa, de Esteva

Carré de Palma, 48—ARTÁ

S'ES OBERTA FA POC. TOT ES NOU
I LLAMPANT. SERVICI ES MERADISSIM

Prontitut

SEGUREDAT I ECONOMIA

¿Voleu estar ben servits?

EN JAUME PICO

(A) ROTCHET

ha posada una nova Agencia entre Artá i Palma

Serveix amb prontitut i seguredat tota classe d'encàrregs.

Direcció a Palma: Harina 38. An es costat des Centro Farmacéutic.
Artá Figuerol 43

¡Artanencs, escoltau!

Si's paraigo está espenyat
i el volen fe arretglá
n'Andreu Rauxé el dobará
be, barato i aviat.
En lo que també es trempat
es en temes de llauné
posa lligades d'acé
a ribells i greixoneres
adoba pelles, calderes
i màquines de quinqué.

CARRER RECTA--ARTÁ

Ensaïmades i panets

En lloc se troben millós que a la

PANADERIA Victoria

ES FORN NOU

D'EN

Miquel Roca Castell

A sa botiga hei trobareu sempre pans, pañet,
galletes, bescuits, rollets, i tota casta de pasticeria

TAMBE SE SERVEIX A DOMICILI

Netedat, prontitut i economia

DESPAIG Carrer de Palma 3 bis. ARTÁ

¡ATENCIÓN!

Compra carros y carretones en cualquier estado se encuentren

Gabriel Carrió

PEDRA PLANA, 7 - ARTÁ

DISPONIBLE